

# THERMOVAL®

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

(DECLARATION OF CONFORMITY EU)

Nr 39/CE/2021

Model produktu:  
Product model:

**Elektryczny kocioł C.O. / Electric central heating flow boiler**  
**TOP 4,5 (p) E 230V/400V; TOP 6,0 (p) E 230V/400V;**  
**TOP 9,0 (p) E 230V/400V; TOP 12,0 (p) E 400V;**  
**TOP 15,0 (p) E 400V**

Nazwa i adres producenta:  
Name & adres of the manufacturer:

**THERMOVAL POLSKA S.A.**  
ul. Postępu 2, 02-676 Warszawa, Polska

### DEKLARUJE / DECLARE

z pełną odpowiedzialnością, że produkt  
with full responsibility that the product

Przedmiot deklaracji:  
Object declaration:

**Elektryczny kocioł C.O. THERMOVAL**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation :

### Dyrektywa niskonapięciowa LVD 2014/35/UE

Low Voltage Directive LVD 2014/35/EU

### Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC 2014/30/UE

The protection requirements of EMC Directive 2014/30/EU

### Dyrektywa RoHS 2011/65/UE

Directive RoHS 2011/65/EU

### Dyrektywa ekoprojekt dla produktów związanych z energią "ErP" 2009/125/WE

Directive ecodesign requirements for energy related products 2009/125/EC

### i niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi

and that the following relevant Standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014 +A13:2017 (PN-EN 60335-1:2012+A11:2014-10+A13:2017-11);  
EN 60335-2-35:2016+A1:2019 (PN-EN 60335-2-35:2016-03+A1:2020-05);  
EN 62233:2008 (PN-EN 62233:2008);  
EN 55014-1:2017 (PN-EN 55014-1:2017-06); EN 55014-2:2015 (PN-EN 55014-2:2015-06);  
EN 61000-3-2:2014 (PN-EN 61000-3-2:2014-10); EN 61000-3-3:2013+A1:2019 (PN-EN 61000-3-3:2013-10  
EN 61000-3-11:2000 (PN-EN 61000-3-11:2004); EN 61000-3-12:2011 (PN-EN 61000-3-12:2012  
EN 50581:2012 (PN-EN 50581:2013); EN IEC 63000:2018 (PN-EN IEC 63000:2019-01);

### i niżej wymienioną specyfikacją

and that the following specification:

### Rozporządzenie Komisji (UE) nr 813/2013 i 811/2013

Commission Regulation (EU) No 813/2013 and 811/2013

### Informacje dodatkowe:

Additional information:

Zasilanie / power supply: 230V/400V 3N~; 4000W, 6000W, 9000W,  
12000W, 15000W; IP22; kl.I; max. temp. 85°C  
Przeznaczenie / application: centralne ogrzewanie / central heating

### Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 21

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 21

**THERMOVAL POLSKA S.A.**

02-676 Warszawa, ul. Postępu 2

tel: 22 853 27 27

NIP 9512472037, REGON: 381660505

.....  
(miejsce przechowywania dokumentacji technicznej na terenie UE)  
(place of storage of technical documentation in the EU)

**Warszawa, 19.06.2021**

(miejsce i data wystawienia) / (place and date of issue)

Robert Piasecki



.....  
(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)  
(name and signature authorized person)

**dyrektor techniczny / technical director**  
(funkcja) / (function)